

韓国関連パラリーガル（日韓・韓日翻訳および韓国法リサーチ / 日本最大の国際法律事務所 / 実働7H / リモート可 / 大手町勤務）

専門性を高める！国際法律事務所で翻訳他、韓国の法律や政策・制度へリサーチ対応

Job Information

Hiring Company
LPC NISHIMURA & ASAHI LAW FIRM

Job ID
1597309

Division
西村あさひ法律事務所・外国法共同事業 リーガルアシスタンス部

Industry
Legal

Job Type
Permanent Full-time

Location
Tokyo - 23 Wards, Chiyoda-ku

Train Description
Toei Mita Line, Otemachi Station

Salary
4.5 million yen ~ 6 million yen

Work Hours
9:30~17:30（所定労働時間 7.0 時間）

Holidays
完全週休2日制（土日祝）

Refreshed
November 25th, 2026 14:00

General Requirements

Minimum Experience Level
Over 1 year

Career Level
Mid Career

Minimum English Level
Daily Conversation Level

Minimum Japanese Level
Fluent Level

Other Language
Korean - Fluent Level

日本語と韓国語のいずれかが流暢で、他方が高度なビジネスレベル以上であること。

Minimum Education Level
Bachelor's Degree

Visa Status
Permission to work in Japan required

Job Description

韓国関連パラリーガル（日韓・韓日翻訳および韓国法リサーチ）として、語学力を活かし、韓国関連業務に携わる弁護士をパラリーガルとしてサポートしていただきます。

≪職務内容≫
事務所の韓国チームに所属し、所内の韓国関連業務に携わっていただきます。日韓・韓日翻訳の他、韓国に関わる様々なリサーチ等を担当していただきます。国際総合法律事務所において、翻訳業務のみならず、韓国の法律や政策、制度への理解を深め、専門性を高められる環境です。
★弁護士から頼られるプロフェッショナルとして成長できるポジション
★韓国企業のみならず、様々なクライアントの韓国関連業務に携わることができる
★近年は翻訳業務のみならず、リサーチ業務も増えているため、語学力を活かしながら法律知識を幅広く身につけ深められる環境

≪業務内容詳細≫
・法律関係文書の日韓・韓日翻訳
・韓国の省庁や裁判所のウェブサイト、法令サイト等を利用した韓国の法制度および判例リサーチ
・その他、韓国関連業務

≪求める人物像≫
■弁護士からの依頼に対し、ニーズを正確に把握し、依頼内容に応じて柔軟な対応をしながら適切な着地点に導くことのできる調整力をお持ちの方
■日本語・韓国語の高度な読解力・文章力をお持ちで、契約書等の法律文書に馴染みのある方
■知的好奇心が旺盛で向上心のある方
■チームワークに抵抗のない方
■単なる翻訳作業にとどまらず、弁護士の右腕として信頼関係を築きながら、共に案件を解決へ導ける方

【雇用形態】
正所員
※試用期間あり、6ヶ月

【給与】
約480万 ~ 約623万円
※上記は月平均残業時間10時間を含めた年収モデル例となります。
※年収は業務経験等を考慮し応相談
※通勤手当、時間外手当別途支給（所定労働時間(7時間)を超えた分から、残業時間に応じて別途割増支給）

■賞与：2 回
■昇格・昇給：年1回

【就業時間】
9:30~17:30（所定労働時間 7.0 時間）

【勤務地】
東京都千代田区大手町 1-1-2 大手門タワー
■最寄路線：東京メトロ大手町駅
■転勤：無し
■在宅勤務：有り。月間 6 日まで。但し最初の 1 ヶ月は OJT のため毎日出勤いただきます。
※上記所在地での勤務です。なお、業務上の必要により、本人と事務所の合意の上、事務所が指定した他の場所での就業を命ずることがございます。

【休日休暇】

- 休日日数 120 日
- 完全週休2日制(土・日)
- 祝日
- 年末年始：12/30-1/3
- 有給休暇：16~27 日 (初年度は入所日により按分)
- 慶弔休暇
- 結婚休暇
- 出産休暇
- 配偶者出産休暇
- 育児・介護休業制度
- サポート休暇制度
- リターン制度(配偶者の転勤などで一旦退職した後、再雇用する制度)

【待遇・福利厚生】

- 通勤手当：上限あり(所得税法上の非課税限度額まで)
- 社会保険：健康保険、雇用保険、労災保険、厚生年金
- 退職金制度：有り(勤続 2 年以上のスタッフに支給)
- 定年 60 歳
- 研修制度：Off-JT と、現場での OJT
- その他：福利厚生サービス加入、確定拠出型年金制度、社員食堂、飲み物等
  ※詳細は当事務所ウェブサイトの採用情報ページにてご確認ください。

Required Skills

【必須要件】

- 日本語と韓国語のいずれかがネイティブで、他方が高度なビジネスレベル以上であること。
- 日本もしくは韓国の大学等において法律を相当程度学んでいること、または日本もしくは韓国の 法律事務所等において翻訳やリサーチ業務の経験があること。

【歓迎要件】

- 通訳翻訳大学院等の教育機関で日韓・韓日翻訳を学んだ方
- 一定程度の英語の読解力を有する方

【選考について】

- 選考方法：書類選考、適性検査、筆記試験、面接複数回
- 応募時必須提出書類：履歴書・職務経歴書
  ※選考過程で大学又は大学院の成績証明書のご提出をお願いします
- 書類選考通過者に詳しい選考内容をご連絡いたします
- 面接は原則対面にて実施いたしますが、遠方にお住まいの場合にはオンラインにて調整いたします。

Company Description